



## Patienteninformation







## Herzlich willkommen an der Ostsee – liebe Patientinnen und Patienten!

Wir möchten Sie ganz herzlich in Ihrem Zuhause für die nächsten Wochen willkommen heißen! Gerne stehen wir Ihnen während Ihrer Anwesenheit jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.

Es ist uns bewusst, dass sich viele Fragen ergeben können und Sie nicht unbedingt wissen, was Sie während Ihrer Rehabilitationsmaßnahme erwartet. Sinn und Ziel der Heilbehandlung ist eine Verbesserung Ihrer Gesundheit. Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter möchten Sie dabei nach Kräften unterstützen. Wir möchten gerne Wegweiser, Anreger und Helfer auf dem mitunter mühsamen Weg zur Genesung sein. Ganz wichtig für einen Therapieerfolg ist aber auch Ihre Bereitschaft, aktiv an diesem Ziel mitzuwirken.

Unser Behandlungsteam wird Ihnen verständnisvoll zeigen, wie Sie Ihre Lebensqualität positiv beeinflussen können. Wir denken dabei u.a. an gesunde Ernährung, an mehr Bewegung und den besseren Umgang mit Alltagsbelastungen.

Nutzen Sie die Zeit an der Ostsee auch für entspannende Momente. Unsere schöne Salzwiesenlandschaft, der Blick über das Meer und die frische Brise können ebenso wie wärmende Sonnenstrahlen Ihr Wohlbefinden fördern.

**Das Team der Ostseeklinik Schönberg-Holm wünscht Ihnen einen schönen Aufenthalt und guten Behandlungserfolg.**



## Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	1
Branchenverzeichnis.....	3
Wo finde ich was?.....	4
Abteilung Innere Medizin / Kardiologie.....	5
Abteilung Innere Medizin / Pneumologie.....	6, 7
Abteilung Orthopädie.....	8
Pflegedienst.....	9
Bewegungstherapie.....	10
Physikalische Therapie.....	11
Ergotherapie.....	11
Psychologische Betreuung.....	12
Sozialdienst.....	12
Rezeption.....	13
„Selbsthilfe med. Bewegung e.V.“ – In Gemeinsamkeit stark.....	14
Speisesaal.....	15, 16
Die OKLI zeigt sich runderneuert.....	17
Hausreinigung.....	18
Zimmerausstattung.....	18
Ostseeklinik Schönberg-Holm von A – Z.....	19 – 24

*Reisen, Erleben, Genießen!*  
**TAGESAUSFLÜGE**  
  
**Auf geht's in den schönen Norden**  
**Jeden Sonntag!**  
 Anmeldung an der Rezeption der Ostseeklinik Schönberg-Holm  
 Bustouristik 

**TAXI KIEL** (0431) **680101**  
 e-Mail: [info@taxikiel.de](mailto:info@taxikiel.de) ... immer und  
 Internet: [www.taxikiel.de](http://www.taxikiel.de) überall ...  
 Kieler Funk-Taxi-Zentrale eG Büro 0431/681873  
 Am Kiel-Kanal 11 Fax 0431/687951  
 24106 Kiel KielNET 2605114

**Ihr Partner in allen Druckfragen**  
  
  
**Druckerei Walter Lorenzen**  
 Inh.: Ulrich Dithmer  
**Gr. Westerstraße 21 · 25746 Heide**  
 Fon (0481) 7584 · Fax 73905  
[info@druckerei-lorenzen.de](mailto:info@druckerei-lorenzen.de)  
[www.druckerei-lorenzen.de](http://www.druckerei-lorenzen.de)

**ostseebad schönberg\***  
  
 Tourist-Service Ostseebad Schönberg  
 Käpt'n's Gang 1  
 24217 Schönberger Strand  
 An der Kuhbrücksau 2  
 24217 Schönberg-Kalifornien  
 Fon 0 43 44/4141-0  
 Fax 0 43 44/4141-14  
[info@schoenberg.de](mailto:info@schoenberg.de)  
 Angebote der Zentralen Zimmervermittlung, weitere Informationen und Tipps finden Sie unter [www.schoenberg.de](http://www.schoenberg.de)  
 **\*probstei**  
 Ostsee-Urlaub an der Kieler Bucht

[www.foerde-sparkasse.de](http://www.foerde-sparkasse.de)  
**Fair. Menschlich. Nah.**  
 **Förde Sparkasse**



## Branchenverzeichnis

Abschleppdienst.....26	Privatdrucksachen.....2	Sonnenstudio.....26	Taxi.....2
Accessoires.....26, 27	Restaurants.....25	Souvenirs.....27	Thoraxchirurgie.....3
Antikatelier.....27	Sanitätsfachgeschäft.....9	Sozialrecht.....7	Tourist-Service.....2
Appartementvermietung.....25	SAT-Technik.....26	Sozialverband.....7	Wochenendhäuser.....26
Aquarium.....25	Schuhe.....26	Sparkasse.....2	
Atemtherapie.....11	Selbsthilfe med.	Sportschuhe.....26	
Ausflüge.....2	Bewegung e. V.....14	Stimmstörungen.....11	U = Umschlagseite
Autolackierung.....26			
Autovermietung.....26			
Bank.....2			
Bauernhofcafé.....25			
Bistro.....25			
Blumen.....26			
Bücher.....26			
Busreisen.....2			
Cafés.....25			
Chirurgie.....8			
Damenbekleidung			
ab Größe 42.....27			
Damen-Mode.....26, 27			
Druckerei.....2			
Einkaufen auf			
dem Bauernhof.....25			
Esoterik.....26			
Fahrradreparatur.....27			
Fahrradvermietung.....27			
Fanartikel.....27			
Fischimbiss.....25			
Fischräucherei.....25			
Französische Antiquitäten.....27			
Friseur.....27			
Friseurdienstleistungen.....27			
Fußpflege.....27			
Gärtnerei.....26			
Heilsteine.....26			
Himbeerplantage.....25			
Hofschlachtereier.....25			
Hotels.....25			
Immobilien.....26			
Information.....2			
Kaffeestuuv.....25			
Kfz-Werkstatt.....26			
Kosmetik.....27			
Kosmetikstudio.....26			
Krankenfahrten.....2			
Lackiererei.....26			
LCD/LED/HDTV/3D-TV.....26			
Logopädie.....11			
Lymphdrainage.....26			
Massage.....26			
Meereszentrum.....25			
Mode.....26, 27			
Modeschmuck & Accessoires.....27			
Nichtraucherappartement.....25			
Orthopädie.....8			
Pneumologie.....3			



Das KRANKENHAUS GROSSHANSDORF ist eine Spezialklinik, die sich für die internistische und thoraxchirurgische Diagnostik und Therapie von Lungen- und Atemwegserkrankungen einen nationalen und internationalen Ruf erworben hat. Es ist akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Lübeck und Mitglied im Universitären Lungenzentrum Nord. Das Zentrum für Pneumologie und Thoraxchirurgie gehört zu den großen Spezialkliniken für die Diagnostik und Therapie von Lungenerkrankungen in Deutschland.

In der **Pneumologischen Abteilung** wird das gesamte Spektrum der Pneumologie, auch seltene und schwierige Lungenerkrankungen, untersucht und behandelt. Kontinuierlich weiterentwickelte therapeutische und intensivtherapeutische Maßnahmen kommen unseren Patienten zugute, u. a. die erfolgreich eingesetzte Therapie bei nicht-invasiver Beatmung.

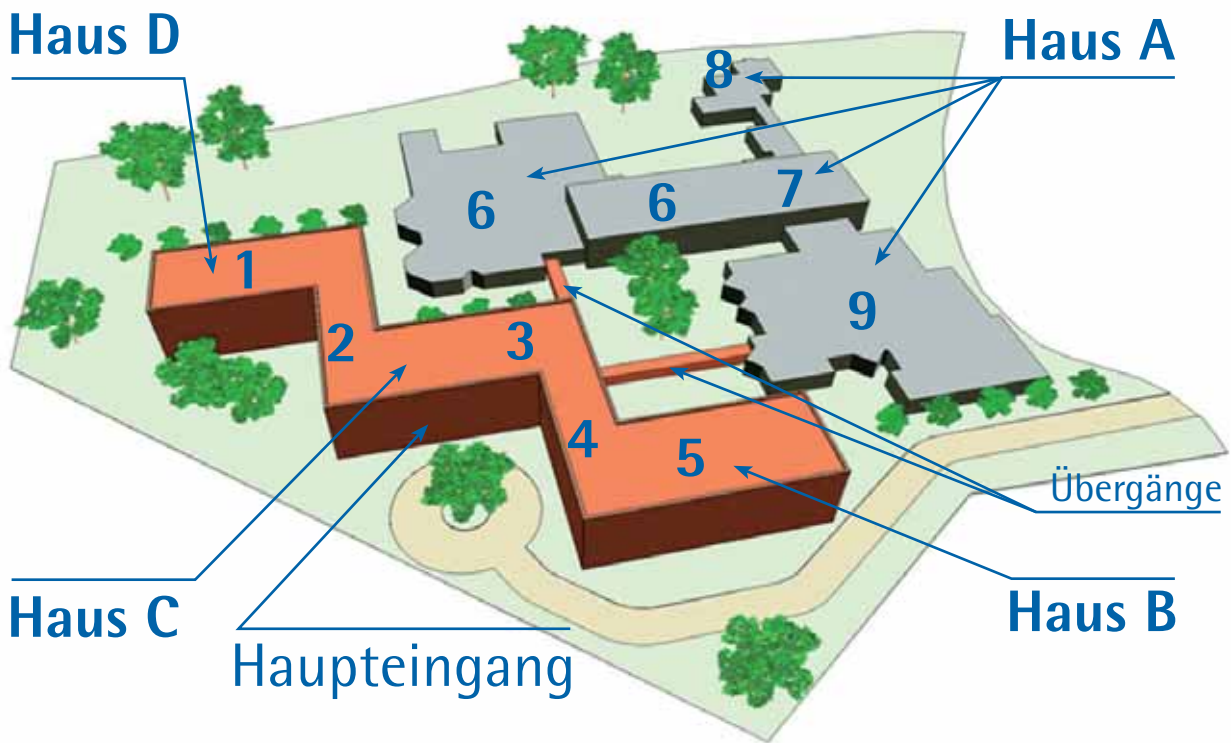
Im **Onkologischen Schwerpunkt** werden Patienten mit allen Formen der Tumorerkrankungen im Brustkorb untersucht und behandelt, u. a. werden die vielfältigen Verfahren der Chemotherapie genutzt. Neueste Forschungsergebnisse fließen in das Behandlungskonzept mit ein.

In der **Thoraxchirurgischen Abteilung** werden sämtliche Operationen an der Lunge und am Brustkorb durchgeführt. Die Thoraxchirurgie ist interdisziplinär in die übrigen Schwerpunkte eingebunden.



Wöhrendamm 80 • 22927 Großhansdorf • Tel. 04102 - 601 0 • [info@kh-grosshansdorf.de](mailto:info@kh-grosshansdorf.de)  
[www.kh-grosshansdorf.de](http://www.kh-grosshansdorf.de)

## Wo finde ich was?



### Erdgeschoss

- 1 Patientenzimmer
- 2 Seminarräume, Andachtsraum
- 3 Rezeption, Kiosk, Abrechnung
- 4 Patientenbetreuung, Sozialdienst, Psychologischer Dienst
- 6 Therapieabteilung mit Schwimmbad
- 7 Friseur, Pediküre, Eingang Haus A
- 8 Café
- 9 Patientenrestaurant, Küche

### 1. Etage

- 3 Pflegezentrale mit Schlaflabor, Stationsärzte
- 6 Diagnostik, ärztliche Leitung
- 7 Geschäftsführung, Verwaltung

In den Bereichen 1 bis 5 befinden sich Patientenzimmer.

### 2. Etage

- 3 Pflegedienst, Stationsärzte, Behandlungsräume

In den Bereichen 1 bis 5 befinden sich Patientenzimmer.

### 3. und 4. Etage

- 3 Pflegedienst, Stationsärzte

In den Bereichen 1 bis 5 befinden sich Patientenzimmer.



## Abteilung Innere Medizin / Kardiologie

Die Ostseeklinik Schönberg-Holm bietet für Patientinnen und Patienten in der Inneren Medizin / Kardiologie ein umfassendes stationäres Rehabilitationsprogramm an. Dieses Programm wurde im Laufe von mehr als 30 Jahren kontinuierlich weiterentwickelt. Es soll Patientinnen und Patienten nach einer Herz-Operation, nach einem Herzinfarkt oder mit anderen Herzerkrankungen, wie Gefäß- oder Stoffwechselerkrankungen helfen, sowohl körperlich als auch seelisch wieder gesund zu werden bzw. mit den Krankheits-symptomen besser zurecht zu kommen. Die Patientinnen und Patienten erhalten hierbei von unserem Rehabilitations-Team Beratung und Unterstützung bei den vielfältigen Möglichkeiten, selbst aktiv dazu beizutragen, die Gesundheit langfristig zu erhalten bzw. zu verbessern. Ein weiteres Behandlungskonzept ist es sowohl die Schon- als auch die Vermeidungshaltung abzubauen, um ihr körperliches und seelisches Gleichgewicht wieder zu erlangen. Durch koordiniert eingesetzte sporttherapeutische Behandlungen, physikalische Therapien sowie Einzel- und Gruppentherapien mit qualifizierten Psychologen soll die physische und psychische Leistungsfähigkeit des Patienten wieder hergestellt bzw. gesteigert werden. Relevante Begleiterkrankungen werden interdisziplinär therapiert. Sowohl Ärzte als auch Pflegekräfte, Physiotherapeuten, Sporttherapeuten, Psychologen, Diätassistentinnen, Sozialberaterinnen, ggf. der Seel-sorger kümmern sich um das Wohl der Patienten. Die therapeutischen Gruppen sind unterschiedlich leistungsstark, so dass leistungsschwächere wie auch stärker belastbare Patientinnen und Patienten ein adäquates Rehabilitationsprogramm erhalten. Der Verlauf der Rehabilitationsmaßnahme wird regelmäßig ärztlich überprüft und mit den Patientinnen und Patienten besprochen. Für eine erfolgrei-

che Genesung und Sekundärprävention ist es unerlässlich, die speziellen Risikofaktoren des Krankheitsbildes zu kennen. Nur so können die Patientinnen und Patienten die Verantwortung für ihre Gesundheit übernehmen und diese aktiv beeinflussen. In unserem Haus bieten wir verschiedene Schulungen, wie z.B. Schulungen für Patientinnen und Patienten mit Koronarer Herzerkrankung, z.B. nach Herzinfarkt, Bypass und Stent-Implantationen, mit künstlichen Herzklappen, mit Antikoagulanttherapie (Marcumar, Fallitrom), mit Herzschwäche oder Bluthochdruck sowie Diabetesschulungen an. Bei Bedarf werden zusätzliche Vorträge über Lungenarterienembolie, Schrittmacher- und Defibrillationsimplantationen und Resynchronisationstherapie sowie Vorträge über Erkrankungen der peripheren Gefäße angeboten.

### Indikationsgebiete:

#### Allgemeine Indikationen

- Koronare Herzerkrankungen
- Herzrhythmusstörungen
- Entzündliche Herzerkrankungen (Endokarditis, Myokarditis)
- Herzmuskelerkrankungen (Kardiomyopathien)
- Herzschwäche (Herzinsuffizienz)
- Arterielle Hypertonie
- Erkrankungen der peripheren Gefäße
- Diabetes mellitus bei
  - Zustand nach Gefäßverschlüssen (Embolien)
  - Zustand nach Lungenarterienembolien
- schwer einstellbare kardiomuskuläre Risikofaktoren (z.B. Übergewicht, Fettstoffwechselstörungen, Nikotinabusus)

#### Spezielle Indikationen:

- Zustand nach kardiochirurgischen Eingriffen (Herzklappenimplantation,

Bypassoperationen, Korrektur angeborener und erworbener Herzfehler)

- Zustand nach Operationen am Gefäßsystem
- Zustand nach Herzinfarkt und Interventionen (PCI, PTCA und Stent-Implantationen)
- Zustand nach Herzschrittmacher- und Defibrillationsimplantationen (ICT)
- Zustand nach Resynchronisationstherapie (Bi-ventrikulärer Schrittmacher)
- Zustand nach Herztransplantation
- Zustand nach gefäßchirurgischen Eingriffen oder Gefäßbittinterventionen (Ballon-Dilatation bzw. Stent-Implantationen (auch an hirnversorgenden Gefäßen)

### Therapie-Bausteine:

- Physiotherapie
- Bewegungs- und Sporttherapie
- Physikalische Therapie
- Ergotherapie
- Sozialmedizin
- Psychologisches Coaching und bei Bedarf Pflege
- Ernährungstherapie inkl. Lehrküche

## Abteilung Innere Medizin / Pneumologie

### Erkrankungen des Immunsystems – HIV

Die Ostseeklinik Schönberg-Holm bietet für Atemwegspatienten ein multimodales ganzheitliches Rehabilitationsprogramm an. Nach einer eingehenden Aufnahmeuntersuchung wird in Absprache mit dem Patienten und unter Berücksichtigung der Therapieziele ein individuelles Therapieprogramm erstellt. In die Behandlung gehen auch die Befunde der weiteren Diagnostik wie z.B. Lungenfunktion, Blutgasanalyse, Diffusionsmessung, Allergie-Diagnostik, Farbdoppler-Echokardiographie sowie weitere Ultraschalluntersuchungen, Belastungs-EKG sowie 6-Minuten-Gehtest, Röntgenuntersuchungen und Untersuchungen auf Schlafapnoe mit ein. Im Bedarfsfall werden die Fachärzte der anderen Abteilungen selbstverständlich mit einbezogen. Die wesentlichen Therapieziele sind:

1. Die Verbesserung der Leistungsfähigkeit und Verminderung der pneumologischen Funktionseinschränkung durch leistungsgerechtes körperliches Training und durch eine entsprechende Atemtherapie
2. Die leitliniengerechte medikamentöse Therapie sowie die Überprüfung des richtigen Gebrauchs und Schulung der inhalativen medikamentösen Therapie
3. Krankheitsadäquate Patientenschulung
4. Förderung von Präventivmaßnahmen und ggf. Motivation zur Nikotinkarenz einschließlich der Teilnahme am Nichtrauchertraining und Erlernen von Maßnahmen zur Allergenvermeidung
5. Ergotherapeutische Betreuung
6. Intensive Ernährungsberatung sowie Motivation zu einer fettreduzierten gesunden Vollkost, ggf. Einleitung einer langfristigen Gewichtsreduktion, bzw. bei untergewichtigen Patienten Gewichtsaufbau durch eine energiereiche Kostform
7. Befeuchtung der Atemwege und Hilfe zur Sekretmobilisation durch Inhalationen und/oder Klopfmassagen
8. Einleitung und Verordnung einer Sauerstofflangzeittherapie
9. Einleitung bzw. Überprüfung einer Therapie bei schlafbezogener Atmungsstörung mit entsprechender Patientenschulung sowie positive Beeinflussung der zugrundeliegenden Risikofaktoren
10. Betreuung und Schulung von Patienten mit ventilatorischer Insuffizienz unter nicht-invasiver Heimbeatmung
11. Psychologische Unterstützung bei der Krankheitsverarbeitung und Verbesserung des Bewältigungsverhaltens
12. Vertrauensbildung und Offenheit zu Gleichgesinnten und vertrauenswürdigen Menschen
13. Förderung der körperlichen Fitness durch Muskelaufbau und Ökonomisierung der Muskelarbeit
14. Sozialberatung sowie Unterstützung bei der Antragsstellung und Einleitung von berufsfördernden Maßnahmen

Die Therapie stützt sich auf mehrere Therapiesäulen. Bei der Sport- und Bewegungstherapie führen wir eine Atemgymnastik, körperliches Training sowie ein Patientenverhaltenstraining durch, in der Atemschulung und Atemtechniken bei Atemnot und bei Belastung erklärt werden. Es werden die Atmung erleichternden Körperstellungen demonstriert und geübt. Die Übungen finden auch im Bewegungsbad statt. Sehr förderlich sind die Entspannungstechniken wie Atementspannung, Muskelentspannung nach Jakobson oder Autogenes Training. Bewährt hat sich auch Tai Chi/Qigong.



Schlaflabor





Ergänzend zum milden Seereizklima finden hier Inhalationen statt. Dies kann gegebenenfalls mehrmals täglich im Patientenzimmer durchgeführt werden. Eine herausragende Rolle spielt die Patientenschulung, die jeweils krankheitsbezogen durchgeführt wird. Inhalte sind hauptsächlich die Aufklärung über die Anatomie und Aufgaben sowie Funktion der Lunge. Es werden die Krankheitsursachen sowie die Therapiemöglichkeiten, die Kontrolluntersuchungen und das Verhalten im Notfall besprochen. Die medikamentöse Therapie wird möglichst auf das absolut Nötige begrenzt und sie wird gegebenenfalls entsprechend der bestehenden Leitlinien optimiert. Weitere Therapiesäulen sind die pflegerische Betreuung, die Betreuung durch die Psychologen, die Ergotherapie, die Ernährungsberatung einschl. Lehrküche sowie die Sozialberatung.

Bei Patienten mit einer HIV-Infektion steht neben der Sport- und Bewe-

gungstherapie die psychologische Unterstützung bei der Krankheitsverarbeitung, der Verbesserung des Selbstwertgefühls, der Entspannungs- und Umschaltfähigkeit sowie der Aufbau von Schutzfaktoren zur umfassenden Gesundheitsstärkung im Vordergrund. Einen weiteren Schwerpunkt stellen die spezielle Ernährungsberatung, die sozialmedizinische Beratung und das Erlernen von Entspannungsverfahren dar.

Die Abteilung Innere Medizin / Pneumologie / Erkrankungen des Immunsystems richtet sich vor allem an Patienten mit folgenden Erkrankungen:

1. Asthma bronchiale
2. Chronisch-obstruktive Lungenerkrankung auch im fortgeschrittenen Stadium mit Ateminsuffizienz und Emphysem, einschließlich nicht-invasiver Heimbeatmung
3. Zustand nach Lungenentzündung

4. Zustand nach Lungenoperationen
5. Interstitielle Lungenerkrankungen und Lungenfibrosen
6. Sarkoidose
7. Chronische Rhinitis und Sinusitis
8. Schlafbezogene Atemstörungen, insbesondere obstruktive Schlafapnoe einschließlich deren Behandlung durch eine druckgesteuerte Beatmung (nCPAP-Therapie)
9. Patienten mit Immunerkrankungen – HIV –

Unser Behandlungsprogramm ist auch geeignet für Patienten mit zusätzlichen internistischen oder orthopädischen Begleiterkrankungen wie z.B. Stoffwechselerkrankungen, Herzerkrankungen, Erkrankungen der Bewegungsorgane.

## Nah bei den Menschen

### Der Sozialverband Deutschland (SoVD)

- hilft seinen Mitgliedern bei der Antragstellung und Durchsetzung von Ansprüchen aus dem Sozialrecht gegenüber den Behörden. Erfahrene und sachkundige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vertreten die Mitglieder gegenüber Ämtern, Behörden und vor den Sozialgerichten.

### Der Sozialverband Deutschland (SoVD)

- informiert über Sozialpolitik und Sozialrecht in Mitgliederversammlungen, in einer monatlich erscheinenden Mitgliederzeitung und in Ratgeberbroschüren.

### Der Sozialverband Deutschland (SoVD)

- bietet zwischenmenschliche Kontakte durch geselliges Beisammensein, Ausflüge, Hobbygruppen und vielfältige Aktivitäten unter dem Motto:

„Gemeinsam statt einsam“.

**SoVD**  
Sozialverband  
Deutschland

Partner  
in sozialen  
Fragen

Der monatliche Mitgliedsbeitrag beträgt bei einer Einzelmitgliedschaft 5 Euro, bei Partnermitgliedschaften 7,15 Euro und bei Familienmitgliedschaften 9 Euro.

#### Kontakt:

Sozialverband Deutschland, Landesverband Schleswig-Holstein  
Muhliusstraße 87 • 24103 Kiel  
Telefon: 0431/98388-0 • Fax: 0431/98388-10  
info@sovd-sh.de • [www.sovd.de](http://www.sovd.de) oder [www.sovd-sh.de](http://www.sovd-sh.de)

## Abteilung Orthopädie

In der Abteilung Orthopädie sorgen der Chefarzt und sein medizinisches Team gemeinsam mit den Physio-, Sport- und ErgotherapeutInnen für das Wohl der Patienten. Eine Erkrankung der Bewegungsorgane beeinträchtigt die Patientinnen und Patienten meist nicht nur körperlich sondern auch psychisch besonders stark, weil sie sich auf Hilfe angewiesen fühlen. Deshalb bemühen wir uns, möglichst schnell abgestimmte individuelle Therapien anzubieten, damit eine Eigenständigkeit zügig wieder hergestellt wird. Unser Bestreben ist es, neben den medizinischen-chirurgischen Gegebenheiten, die Patienten ihren persönlichen Bedürfnissen angepasst zu behandeln. Indikationen für eine Rehabilitation bei uns im Bereich Orthopädie sind z.B.:

- Zustand nach orthopädischer Operation jeder Art

- Zustand nach Implantation von Knie- und Hüftgelenksendoprothesen mit postoperativer Voll- oder Teilbelastung
- Zustand nach Wirbelsäulenoperationen, insbesondere nach Bandscheibeneingriffen einschließlich minimal invasiver Verfahren, Rückenmarkkanalerweiterungen, Versteifungs- und Aufrichtungsoperationen
- Zustand nach Frakturen der Bewegungsorgane und bei Funktionsstörungen nach Unfall- und Verletzungsfolgen
- Zustand nach plastischen Operationen
- Zustand nach Geschwulsterkrankungen an den Bewegungsorganen
- Degenerative Erkrankungen der Bewegungsorgane (insbesondere Wirbelsäulenerkrankungen)
- Chronische Schmerzkrankheiten des Bewegungssystems

- Bewegungs- und Funktionseinschränkungen nach Sportverletzungen

Die Therapiekonzepte sind darauf abgestimmt, nicht nur während des Aufenthaltes in unserem Haus, sondern auch nach Ende der Behandlung zu Hause weiter angewendet werden zu können. Auch wird die optimale Gestaltung des Arbeitsplatzes besprochen und der Umgang mit Prothesen und Hilfsmitteln trainiert. Balneophysikalische Maßnahmen wie Massagen, Lymphdrainagen, Packungen und Bäder aber auch psychologische-, soziale und Ernährungsberatung unterstützen die orthopädischen Therapien und sorgen dafür, dass ein möglichst nahtloser Übergang in ein eigenständiges Alltagsleben nach der Reha erfolgen kann. Zusätzlich stellen die sozialmedizinische Beurteilung und Beratung wesentliche Bausteine des Betreuungssystems in der orthopädischen Abteilung dar.

**LUBINUS**  
GRUPPE

CLINICUM

AMBULANT

AKTIV

AKADEMIE

SERVICE

KOOPERATION

## LUBINUS CLINICUM Orthopädische Chirurgie

**LUBINUS**  
CLINICUM

**Endoprothetik:**  
Dr. Ph. Lubinus,  
Tel. 0431/388-205

**Hand- und Mikrochirurgie:**  
Dr. Chr. Ranft,  
Tel. 0431/388-209

**Fußchirurgie:**  
Dr. T. Fischer,  
Tel. 0431/388-205

**Unfall- und arthroskopische Chirurgie, Sporttraumatologie:**  
Dr. H. Laprell,  
Tel. 0431/388-204

**Wirbelsäulenchirurgie, Kinder-, Rheuma- und onkolog. Orthopädie:**  
Prof. Dr. Ch. Hopf,  
Tel. 0431/388-302

**Plastische und Wiederherstellende Chirurgie:**  
Dr. M. Geenen,  
Tel. 0431/388-305

**Gefäßchirurgie:**  
Dr. A. Marquardt,  
Tel. 0431/388-284

**Schmerztherapie:**  
Dr. W. Wabbel,  
Tel. 0431/388-281

**Anästhesie und operative Intensivmedizin:**  
Dr. C. Hudemann,  
Tel. 0431/388-260

**LUBINUS**  
AMBULANT

**Ambulantes Operationszentrum:**  
Tel. 0431/388-281

**Notfallambulanz, D-Arzt, BG**  
Tel. 0431/388-226

**Privatärztliche Behandlung:**  
Alle Fachbereiche

**Ermächtigung für Hand- und Mikrochirurgie**  
**Ermächtigung für Wirbelsäulenchirurgie, Kinder- und onkologische Orthopädie**

**LUBINUS**  
AKTIV

**Praxis für Physiotherapie**  
**Ambulantes Rehazentrum**  
**Zentrum für Prävention**

**LUBINUS**  
AKADEMIE

**Johann Hermann Lubinus Schule**

• Schule für Physiotherapie:  
Tel. 0431/388-120

**Lubinus Akademie**  
• Fort- und Weiterbildung

**LUBINUS**  
SERVICE

**Lubinus-Sodexo**  
Dienstleistungs-GmbH  
(Gastronomie/Partyservice)

**Lubinus Sitex-Service GmbH**  
(Wäscheversorgung)

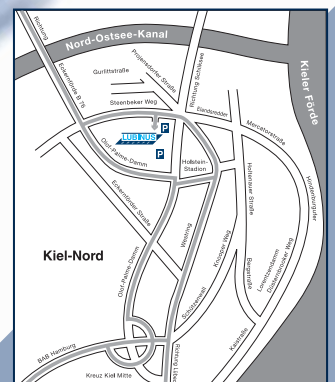
**Lubinus-Kuhnert**  
Dienstleistungs-GmbH  
(Gebäudereinigung)

**Lubinus-orgaMed**  
Sterilgut GmbH  
(Sterilgutversorgung)

**LUBINUS**  
KOOPERATION

**Praxen für:**  
Orthopädie  
Gefäßchirurgie  
Chirurgie  
Plastische und Ästhetische Chirurgie  
Urologie  
Dermatologie/Allergologie  
Zahnmedizin  
Labormedizin  
Radiologie  
Anästhesie/Schmerztherapie  
Anästhesie  
Innere Medizin  
Frauenheilkunde

**Apotheke**  
**Orthopädie Technik**  
**Klinik-Shop**



**LUBINUS**  
GRUPPE

**LUBINUS GRUPPE**  
**Steenbeker Weg 25**  
**24106 Kiel**  
**Telefon 0431/388-0**  
**Telefax 0431/388-240**  
**info@lubinus-clinicum.de**  
**www.lubinus-clinicum.de**

MEDIZINISCHES  
**MVZ**  
VERSORGUNGSZENTRUM  
LUBINUS GmbH



## Pflegedienst

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,

gerne fördern und unterstützen wir Sie in Ihrem Behandlungsprozess und sind jederzeit Ansprechpartner für Ihre Anliegen. Im Haus befindet sich in jeder Etage ein Stationszimmer mit einer verantwortlichen Stationschwester, so dass der Weg zum Pflegedienst so kurz wie möglich ist.

Die Stationszimmer sind für Sie wie folgt besetzt:

1. Obergeschoss = Pflegezentrale

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 07.00 – 08.00 Uhr  
09.30 – 15.00 Uhr

**Wichtig:**

Außerhalb der Öffnungszeiten der Stationszimmer im 2. OG, 3. OG und 4. OG ist die Pflegezentrale für alle Patienten des Hauses Ansprechpartner, weil sie rund um die Uhr mit Pflegekräften und einem diensthabenden Arzt besetzt ist.

2. Obergeschoss

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 07.00 – 08.00 Uhr  
09.30 – 15.00 Uhr

4. + 3. Obergeschoss

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 07.00 – 08.00 Uhr  
09.30 – 12.00 Uhr

In den angegebenen Zeiten kümmern sich die zuständigen Stationsschwestern um Ihre Belange (Wiegen, Blutdruckmessen, Blutentnahme, Medikamentenausgabe, Blutzuckerkontrollen, Ausgabe von Heil- und Hilfsmitteln, Verbandwechsel, Patientenaufnahmegespräche, etc...).



[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)



**Gesundheit in den  
besten Händen**

mediaprint infoverlag gmbh

**ASSMANN**

Medizin-, Orthopädie- und Reha-technik

*Wir versorgen den Norden*

**Assmann in Kiel**

Alter Markt 11      Telefon: 0431-77573-50

EKZ Sophienhof      Telefon: 0431-77573-19

Preetzer Straße 6      Telefon: 0431-77573-20

[www.assmann-kiel.de](http://www.assmann-kiel.de)

## Bewegungstherapie

### Ziele der Bewegungstherapie

- Verbesserung der Leistungsfähigkeit und Belastbarkeit
- Verbesserung der Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit und Koordination (Geschicklichkeit)
- Schulung des Alltagsverhaltens (z.B. rückengerechtes Verhalten)
- Linderung der Beschwerden / Schmerzminderung / Schmerzlösung
- Stärkung und Mobilisation des Bewegungsapparates (Muskeln, Gelenke, Knochen, Sehnen, Bänder)
- Verbesserung des Herz-Kreislauf- und Atmungssystems
- Senkung bzw. Stabilisierung des Blutdrucks
- Reduzierung oder Stabilisierung des Körpergewichtes
- Positive Beeinflussung des Blutzuckerspiegels (Altersdiabetes)

- Stärkung des Immunsystems
- Verbesserung der Körper- und Selbstwahrnehmung
- Verbesserung der Entspannungsfähigkeit
- Steigerung des Selbstvertrauens
- Steigerung der Mobilität
- Verbesserung der Lebensqualität

Unsere qualifizierten Physio- und Sporttherapeuten bieten zur Erreichung dieser Ziele folgende Anwendungen und Inhalte an:

**Sport- und Gruppentherapie** für Patienten mit Erkrankungen des Herzens und des Kreislaufs, der Atemwege, des Bewegungsapparates, des Stoffwechsels und des Immunsystems.

Die Gruppeneinteilung wird entsprechend der Erkrankung und der individuellen Belastbarkeit der Patienten durchgeführt.

- Gymnastik und Spiel
- Wassergymnastik
- Ausdauertraining als
  - Fahrradergometertraining
  - Lauftraining (Jogging)
  - Walking
  - Nordic Walking
  - Wanderung / Spaziergang (Terrain-training)
  - Schwimmen
  - Fahrradtour
- Rückenschule
- Rückengymnastik
- Medizinische Trainingstherapie (am Gerät)
- Atemtherapie/-schule
- Progressive Muskelentspannung nach Jacobsen
- Tai Chi und Qigong
- (Rücken-) Schwimmkurs
- Fahrt mit dem Klinikbus zum Ostseestrand und Strandspaziergang (für minder belastbare Patienten)

Krankengymnastik / Koordinationstraining



**Physiotherapeutische Einzeltherapie** für Patienten bei denen die eingeschränkte Belastbarkeit und / oder die Schwere der Erkrankung eine individuelle Therapie erfordern:

- Manuelle Therapie
- Cyriax
- Maitland
- Mc Kenzie
- Triggerpunkt-Therapie
- Brügger-Therapie
- PNF
- Funktionelle Bewegungslehre (FBL)
- Medizinische Trainingstherapie (am Gerät)
- Therapie nach Dorn / Breuss
- Mulligan-Konzept
- Mobilisation des Nervensystems (NOI)
- Schlingentisch
- Kinesio-Taping
- Cranio-Sakrale Therapie
- Atemtherapie



## Physikalische Therapie

Unsere Möglichkeiten für Ihre Gesundheit:

Die Physikalische Therapie der Ostseeklinik Schönberg-Holm bietet für alle Fachbereiche ganzheitliche und individuelle Möglichkeiten für Anwendungen und nimmt so einen bedeutenden Stellenwert ein.

Sie dient der Vorbeugung von Schäden des Körpers, dem Erhalt der Gesundheit, der schnellstmöglichen Genesung und der Wiedereingliederung in den Alltag und in das Berufsleben.

Das Team setzt sich aus erfahrenen MasseurInnen und medizinischen BademeisterInnen zusammen, die zum großen Teil in zusätzlichen Spezialtherapien ausgebildet sind. Die Mitarbeiter erbringen die medizinischen Leistungen in den speziellen Therapieräumen der Physikalischen Therapie und auf den Stationen.

Ziele der Therapie sind:

- Rückgewinnung der Normalfunktion
- Verminderung bzw. Befreiung von Schmerzen
- Verbesserung der Mobilität
- Verbesserung der Lebensqualität

Um diese Ziele erreichen zu können, steht uns in der Ostseeklinik Schönberg-Holm das Leistungsspektrum der Physikalischen Therapie zur Verfügung:

- Mechanotherapie
- verschiedene Massagearten und Techniken
- Manuelle Lymphdrainage
- Elektrotherapie
- Ultraschalltherapie
- Balneotherapie
- Heliotherapie



Kältebehandlung gegen den Schmerz

## Ergotherapie

Ergotherapie gehört in der Ostseeklinik Schönberg-Holm zu den rehabilitativen Behandlungsangeboten und ist eine eigenständige, vom Arzt verordnete Therapieform.

In unserer Klinik sind zwei Ergotherapeutinnen und ein Ergotherapeut angestellt, die Sie während Ihrer ergotherapeutischen Behandlung betreuen.

Aus dem griechischen stammend, meint „ergo“ soviel wie „tun, handeln, arbeiten“. Ergotherapeutische Behandlungen sind immer ein Appell an die selbstständige Handlungsfähigkeit des Patienten. Unter therapeutischer Anleitung soll der Patient neue oder verloren gegangene Fähigkeiten erfahren, erkennen und erlernen.

Das Behandlungsangebot in der Ostseeklinik Schönberg-Holm umfasst:

- die Arbeitsplatzberatung für PC- Arbeitsplätze
- die Handtherapie
- das Training der Aktivitäten des täglichen Lebens
- das Hirnleistungstraining
- die Frühmobilisation und

- andere motorisch-funktionelle Behandlungen

Zu den Aufgaben der Ergotherapie gehört auch die Hilfsmittelberatung, um die größtmögliche Selbstständigkeit im Alltag zu ermöglichen. Die ergotherapeutische Abteilung finden Sie in der Therapieabteilung.

**Logopädische Praxis Schönberg – Katrin Sanne**



**Ihre  
Logopädinnen  
vor Ort**



**Beratung und Behandlung von Sprach-, Sprech-,  
Stimm- & Schluckstörungen**

*Nach Absprache Behandlungen direkt in der Ostseeklinik!*

Bahnhofstraße 31 · 24217 Schönberg · Tel.: 04344 412221  
E-Mail: [info@praxis-sanne.de](mailto:info@praxis-sanne.de) · [www.praxis-sanne.de](http://www.praxis-sanne.de)

## Psychologische Betreuung

Liebe Patientin, lieber Patient,

im Rahmen der ganzheitlichen Betreuung bieten wir Ihnen die folgenden psychologischen Therapieverfahren an:

- Das **Autogene Training**, mit dem Sie eine Entspannungsmethode zur besseren Erholung, Harmonisierung und Stabilisierung kennen lernen, die Sie auch zu Hause für sich weiter anwenden können.
- Die **Stressbewältigungsgruppen**, in denen Sie die Möglichkeit haben, in einer Gruppe mit anderen Patientinnen und Patienten vorwiegend über berufliche Belastungssituationen zu sprechen und gemeinsam nach praktikablen Lösungsansätzen zu suchen.
- Die **psychologische Schmerztherapie** ist ein Angebot für Patientinnen und Patienten mit chronischen Schmerzen. Im Gruppengespräch werden Strategien zur Entlastung im Umgang mit den Schmerzen erarbeitet. Entspannungs- und Visualisierungsübungen dienen der Erfahrung und Einübung zur Schmerzbeeinflussung.
- Die **psychologische Gesprächsgruppe** für Patientinnen und Patienten bei bestehender HIV-Infektion bietet die Gelegenheit, sich unter psychologischer Moderation gesundheitsförderliche Einflussmöglichkeiten zu erarbeiten
- Die **Nichtraucher**kurse, in denen Sie Gelegenheit haben, sich mit der Frage zu beschäftigen, was das Rauchen für Sie bedeutet und ob Sie für sich die Entscheidung zum Nichtrauchen treffen wollen und können.
- Die **Gesprächsgruppe Übergewicht** bietet allen Betroffenen eine Unterstützung für die Gewichtsreduktion zur Förderung eines gesundheitsbewussten Ernährungsverhaltens und Lebensstils. Gewohnheiten und eine Vielzahl von Problemsituationen führen im Alltag häufig dazu, dass Abnehmen und/oder Gewicht halten sehr schwierig werden können. Gemeinsam soll eine langfristige günstige Gestaltung des Essverhaltens erarbeitet werden.
- Für sehr individuelle Probleme besteht auch die Möglichkeit, **beratende oder psychotherapeutische Einzelgespräche** auf Anregung bzw. nach vorheriger Abstimmung mit Ihrer behandelnden Ärztin/Ihrem behandelnden Arzt zu vereinbaren.

## Sozialdienst

Als Sozialdienst bieten wir Ihnen individuelle Beratung in sozialen Angelegenheiten und Unterstützung bei der Bewältigung sozialer Probleme.

Ziel ist die Sicherstellung einer ganzheitlichen Rehabilitation durch die Wiedereingliederung in Gesellschaft, Alltag und Beruf.

Dazu gehören:

- Berufliche Rehabilitation
- Soziale Rehabilitation
- Schwerbehindertenrecht
- Rentenangelegenheiten
- Wirtschaftliche Hilfen
- Pflegeversicherung
- Ambulante Hilfen
- Wohnungsfragen / Wohnen im Alter

Die Vermittlung von Hilfen durch ambulante Dienste und Beratungsstellen gehört ebenso wie die Hilfestellung beim Umgang mit Behörden, Krankenkassen und bei Antragstellungen zu unserem Aufgabengebiet.

Wir werden auf Ihren Wunsch und durch Vermittlung Ihres Stationsarztes tätig.



## Rezeption

Liebe Patientin, lieber Patient,

an der Rezeption checken Sie nicht nur ein und aus, die Damen der Rezeption stehen Ihnen täglich in der Zeit von 08.00 bis 22.30 Uhr bei allen Fragen bezüglich Ihres Aufenthaltes gerne zur Seite.

Kassenzeiten sind montags bis freitags in der Zeit von 08.00 bis 18.00 Uhr und an den Wochenenden sowie an Feiertagen in der Zeit von 09.00 bis 12.00 Uhr.

In diesen Zeiten können Sie alle Zahlungen abwickeln.

Wir sind für Sie da:

Anmeldung Begleitpersonen  
Fahrkartenverlängerung/Fahrdienste  
Fahrradvermietung/  
-unterstellmöglichkeiten  
Geld abheben (EC-Karte)  
Internetfreischaltung  
Kofferaufgabe  
Post/Pakete  
Parken (Parktickets)  
Reisedienst Ausflugsfahrten  
Sportmöglichkeiten außerhalb der Klinik

(Segeln, Surfen, Golf)

Therapiepläne

Unterkünfte außerhalb der Klinik

Wertmünzen für Waschmaschine/Trockner

Zahlungen (Zuzahlungen, Begleitpersonen, TV, Telefon, Internet)

Unser Ziel ist es, Ihnen Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu machen.

Für die Damen der Rezeption

Ihre

Rebecca Reich



## „Selbsthilfe med. Bewegung e.V.“ - In Gemeinschaft stark

Ein Verein gegründet am 17.05.2004 mit der Zielsetzung bezahlbare qualifizierte Gymnastik für Personen mit Problemen des Bewegungsapparates anzubieten.

Zweck des Vereins ist die Organisation als Selbsthilfeverband für Gelenkerkrankungen und Förderung der Schmerzbehebung von Erkrankungen mit dem Ziel der eigenverantwortlichen Gesundheitsvorsorge. Zur Erreichung dieser Ziele bedient sich der Verein nachstehender Möglichkeiten:

- Die Pflege und Förderung des Rehabilitationssports und Funktionstrainings.

Funktionstraining und Rehabilitationssport umfassen Übungen, die in der Gruppe im Rahmen regelmäßiger Übungsveranstaltungen durchgeführt werden.

Der Verein verfolgt ausschließlich gemeinnützige Zwecke.

Wöchentlich werden in kleinen Gruppen Warmwassergymnastik, Trockengymnastik und Medizinische Trainingstherapie (MTT) unter Leitung qualifizierten und lizenzierten Physiotherapeuten angeboten.

Warmwassergymnastik





*Selbsthilfe med. Bewegung e.V.*

Mitglied im Rehabilitations- und Behinderten-Sportverband Schleswig - Holsten e.V.

Unter Leitung von med. qualifizierten Physiotherapeuten bieten wir in vertrauten Selbsthilfegruppen:

> Warmwassergymnastik > Trockengymnastik > MTT

Weitere Info's unter:  
Norbert Martensen 04344/3256 1.Vorsitzender

Damit unsere Mitglieder von Krankenkassen gefördert werden können, wurde der Verein Mitglied beim „Rehabilitations- und Behindertensportverband Schleswig – Holstein e.V.“ des Landesportverbandes.

Der Ablauf der Therapien wird vom Behindertensportverband überwacht.

In den Verein kann jeder, egal ob bereits von Schmerzen befallen oder als Präventionsmaßnahme eintreten.

Nur durch Kontinuität wird das Ziel ( bessere Beweglichkeit und weniger Schmerzen ) erreicht.

Durch die ehrenamtliche Führung des Vereins können die Beiträge gering gehalten werden. Therapien bieten wir nachmittags von montags bis freitags in der Ostseeklinik Schönberg – Holm an.

Nähere Auskünfte erteilt:

**Norbert Martensen**  
1. Vorsitzender  
Tel. 04344/3256  
e-mail:  
[smb2004@gmx.de](mailto:smb2004@gmx.de)

MTT mit Dehnungs-und Aufwärmeinheit







## Patientenrestaurant

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,

gerne möchten wir Ihnen einige Informationen zu unserem Speisesaal geben.

Zum Frühstück und Abendessen bedienen Sie sich bitte an unseren Buffets. Gerne können Sie sich ein Stück Obst als Zwischenmahlzeit mit auf Ihr Zimmer nehmen. Das Mittagessen wird Ihnen von unserem Serviceteam an Ihrem Platz serviert. Zusätzlich können Sie sich an unserem Buffet einen Beilagensalat zusammenstellen oder eine Suppe nehmen. Das Dessert steht schon an Ihrem Platz für Sie bereit.

### Essenzeiten

Frühstück:	07.00 – 09.00 Uhr
Mittagessen:	11.45 – 12.45 Uhr
Abendessen:	17.30 – 18.30 Uhr

Sollten Sie an einer Mahlzeit nicht teilnehmen, bitten wir Sie sich abzumelden. Für die **Abmeldung zum Mittagessen** legen Sie Ihre Platzkarte bitte auf den Rücken (mit der Schrift nach oben).

Möchten Sie nicht am **Mittagessen und am Abendessen** teilnehmen, legen Sie Ihre Platzkarte bitte mit der Schrift nach unten. Zum **Frühstück** melden Sie sich ab, indem Sie die Platzkarte nach dem Abendessen mit der Schrift nach unten legen. Sollten Sie schon morgens eine Untersuchung haben, zu der Sie nüchtern erscheinen müssen, sprechen Sie bitte mit Ihrer Servicekraft, damit Ihnen ein Frühstück zurück gestellt wird.

Wir möchten Sie bitten, die Essenzeiten einzuhalten und aus hygienischen Gründen keine Speisen und Getränke mit in den Speisesaal zu bringen.

Für persönliche Gespräche nach den Mahlzeiten oder ein Treffen in gemütlicher Runde steht Ihnen unser Café zur Verfügung.

### Diät- und Ernährungstherapie

„Du bist was Du isst“ gehört zu den Ernährungsmärchen mit hohem Wahrheitsgehalt. Das Team der Diätassistentinnen hilft Ihnen mit dem ernährungs-therapeutischen Angebot, Ihre Ziele zu erreichen.

Die **Vorträge zur gesunden Ernährung und das Gesundheitstraining (Thema Übergewicht)** sind für alle Patienten zugänglich. Die Zeiten entnehmen Sie Ihrem Therapieplan oder dem Aushang am Seminarraum D0.01.

Wünschen Sie eine **Einzelberatung**? Dann wenden Sie sich direkt an die Diätassistentinnen, um das Thema und den Termin abzusprechen.

Die **Lehrküche** bietet Anregungen für den Alltag, Speisen fettreduziert zuzubereiten. Sie ist also geeignet für übergewichtige Patientinnen und Patienten und solche, die auf die Blutfettwerte achten müssen. Damit wir Terminüberschneidungen vermeiden können, melden sie sich bitte in der ersten Woche Ihres Aufenthaltes mit

der **ärztlichen Verordnung** zur Lehrküche bei den Diätassistentinnen an.

Diese Schulungen werden aufgrund der **ärztlichen Verordnung automatisch für Sie geplant und erscheinen im Therapieplan**:

- Bei der **Buffetschulung** wird aufgezeigt wie Sie sich Ihre Mahlzeiten am Buffet energie-, fett- und/oder cholesterinreduziert zusammenstellen können.
- **Diabetiker – Info:** Sollten Sie als insulinpflichtiger Diabetiker Zwischenmahlzeiten benötigen und/oder wünschen Sie einen Beratungstermin, kann Ihnen der Arzt ein kurzes Informationsgespräch zum Thema Diabetes verordnen.
- Die **Gesprächsgruppe HIV und Ernährung** bietet allen Betroffenen die Möglichkeit, sich über Essen und Trinken z.B. bei den Nebenwirkungen der antiretroviralen Therapie und anderen ernährungsabhängigen Themen zu informieren. Melden Sie sich bei den Diätassistentinnen für die Gruppe an.



Lernen Sie mit unseren Diätassistentinnen die gesunde Küche kennen

## Kostformen und Verpflegungssystem

Am Tag Ihrer Anreise erhalten Sie mittags automatisch ein Menü der Vollkost gemäß der Empfehlung der Deutschen Gesellschaft für Ernährung e.V.. Beim ärztlichen Aufnahmegespräch verordnet der Arzt Ihre Kostform, die automatisch im Menüwahlssystem erscheint und für das Mittagessen umgesetzt wird. Sie brauchen nur noch Ihre Speise am Terminal auswählen. Beim Frühstück und Abendessen finden Sie **Musterteller für die energiereduzierte** Mischkost von 1.000 bis 1.500 Kcal pro Tag. Nehmen Sie sich mittags gerne einen Teller Salat als Vorspeise und abends als Beilage dazu. Die Speisen im Buffet sind anhand der Fettgehalte gekennzeichnet, so dass auch eine **energiereiche Zusammenstellung** der Mahlzeiten möglich ist. Im Rahmen der energiereichen Kost erhalten Sie geeignete Zwischenmahlzeiten nach Absprache mit der Diätassistentin. Sollten Sie eine spezielle Kost aufgrund von z.B. multiplen Lebensmittelallergien, einer Glutenunverträglichkeit oder nach Magen-/Darmoperationen benötigen, bitten wir Sie uns umgehend zu informieren.

### Sprechzeiten der Diätassistentinnen:

Montag + Mittwoch: 09.30 – 11.00 Uhr  
 Dienstag + Donnerstag: 09.00 – 11.00 Uhr  
 Freitag: 09.30 – 10.30 Uhr  
 und 13.00 – 14.00 Uhr  
 Außerplanmäßige Änderungen entnehmen Sie bitte dem Aushang an den entsprechenden Zimmertüren.

## Küche

Die Speisen bereiten wir in unserer haus-eigenen Küche frisch und schmackhaft zu. Unsere Devise ist: eher würzig als salzig! Zum Nachwürzen stehen Ihnen am Buffet verschiedene Gewürze zu Verfügung. Der 3-wöchige Speiseplan gewährleistet Abwechslung zu allen Mahlzeiten. Mittags wird Ihnen eine warme Mahlzeit serviert. Zum Frühstück und Abendessen bedienen Sie sich bitte am kalten Buffet. Sie wählen an einem Terminal Ihr Mittagessen bis 9.00 Uhr für den Folgetag; die Bestellung ist bis zu 3 Tage im Voraus möglich. Sollten Sie keine Auswahl vornehmen, erhalten Sie das Ihrer Kostform entsprechende Tagesmenü. Beim Wählen des Menüs sind Ihnen gerne die Damen vom Service und der Rezeption behilflich.

### Erläuterung der Abkürzungen:

VK = Vollkost  
 LVK = Leicht verdauliche Kost  
 Veget. = Vegetarische Kost

Sollten Unverträglichkeiten beim Arzt oder der Diätassistentin angegeben sein, wird die unverträgliche Speise beim Auswahlmodus in roter Schrift angezeigt. Wir empfehlen in dem Fall, eine andere Speise zu wählen oder sich mit der Diätassistentin in Verbindung zu setzen.

## Service

Gerne stehen wir Ihnen bei den Mahlzeiten zur Seite. Wir helfen Ihnen, wenn Sie sich aus gesundheitlichen Gründen nicht selbst am Buffet bedienen können und sind Ansprechpartner für die Sitzordnung im Speisesaal.

### Auch Ihre Begleitperson ist in unserem Speisesaal herzlich willkommen.

Sollten Sie während Ihres Aufenthaltes für einige Tage Besuch von einem Angehörigen erwarten, melden Sie dies bitte so früh wie möglich jedoch spätestens drei Tage im Voraus bei Ihrer zuständigen Servicekraft an damit Sie zusammen am Tisch sitzen können. An der Rezeption erwerben Sie auch die Essenmarken für Ihre Besucher. Wir danken für Ihr Verständnis, dass ausschließlich in der Klinik wohnende Personen im Speisesaal verpflegt werden. Allen anderen Besuchern steht selbstverständlich unser Café zur Verfügung.

– Guten Appetit –





## Die OKLI zeigt sich runderneuert

Im Jahre 1973 hat die Ostseeklinik Schönberg-Holm, seinerzeit noch als Ostseesanktatorium, die ersten Patienten zur Durchführung stationärer Heilbehandlungen aufgenommen. Die Klinik erfüllt ihre Aufgaben in partnerschaftlicher Zusammenarbeit mit den Leistungsträgern und Krankenhäusern, die der OKLI ihre Versicherten und Patienten anvertrauen.

Im Laufe der Zeit ist die OKLI, was die räumlichen Verhältnisse betrifft, ein wenig in die Jahre gekommen; die vorhandenen Strukturen zeigten sich vor dem Hintergrund der Anforderungen an einen modern arbeitenden Klinikbetrieb überholungswürdig. Nach intensiven Vorbereitungen erfolgte am 28. November 2008 der Spatenstich für den Bau eines neuen Gebäudekomplexes, der neben den Patientenzimmern auch eine Vielzahl von Büros und Funktionsbereichen aufnehmen sollte. In gemeinsamer Zusammenarbeit mit der Meding Plan+Projekt GmbH aus Hamburg und der IMMAC Holding AG, ebenfalls aus Hamburg, sind hierfür die

vorbereitenden Arbeiten und Planungen erfolgt. Der Generalunternehmerauftrag wurde letztendlich an die Firma ALTUS Bau GmbH aus Lübeck vergeben.

Bereits Anfang März 2010 konnte der neue Gebäudekomplex schrittweise seiner Bestimmung übergeben werden. Was sich heute den Patienten und Besuchern der OKLI präsentiert ist eine Augenweide. Eingepackt in einer traumhaft schönen Landschaft präsentiert sich das neue Gebäude in reinem Weiß; einzig die farbig gestalteten Trennwände, die die umlaufenden Balkone zimmerweise teilen, bringen Farbe ins Spiel und verleihen dem 5-geschossigen Klinikgebäude eine optische Leichtigkeit. Die Farben sind im Gebäude bei der Gestaltung der Flure übernommen worden. Dies dient nicht nur der Optik oder dem Wohlbefinden der Patienten sondern es unterstützt auch deren Orientierung innerhalb der Klinik.

Der gesamte Baukörper ist klar gegliedert und bildet mit dem umfassend sanierten

Bestandsgebäude, das im Wesentlichen die therapeutischen und versorgungstechnischen Bereiche aufnimmt, optisch und funktional eine Einheit.

Alle Patientenzimmer sind im gehobenen Hotelstandard ausgestattet worden. Sie verfügen über eine Rufanlage zum Pflegepersonal wie auch über Zimmer-TV; die meisten Zimmer haben Balkon oder Terrasse und bieten die Möglichkeit zur Aufnahme einer Begleitperson.

Wir alle, die an diesem Projekt mitgearbeitet haben, sind der Meinung, dass den künftigen OKLI-Patienten nicht nur weiterhin eine medizinische Versorgung auf hohem und qualitätsgesicherten Niveau zukommt, sondern dass sich ihnen auch ein Zuhause bietet, das ihr Wohlbefinden und den Rehabilitationsprozess deutlich unterstützt. Moderne Reha-Medizin in gehobener Hotelatmosphäre in einem soliden Baukörper war das Leitbild für die neue OKLI.

Dieses Ziel glauben wir erreicht zu haben.

## Hausreinigung

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,

um Ihnen den Aufenthalt in der Ostseeklinik Schönberg-Holm so angenehm wie möglich zu gestalten, führen wir die Reinigung Ihres Zimmers Montag bis Freitag in der Zeit von 7.30 - 13.00 Uhr durch.

Sollten Sie einmal ungestört sein wollen, möchten wir Sie bitten, das „Bitte-nicht-stören“-Schild außen an Ihre Tür zu hängen; gerne leeren wir den Müll trotzdem, stellen Sie den Mülleimer einfach

vor die Tür. Um uns Ihre Wünsche mitzuteilen, verwenden Sie bitte das kleine Kärtchen und lassen dieses gut sichtbar auf dem Tisch liegen. Selbstverständlich können Sie uns auch jederzeit persönlich ansprechen.

Wir danken für Ihr Verständnis, dass wir nur auf dem Fußboden liegende Frottierwäsche austauschen und keine zusätzlichen Hand- und Duschtücher zur Verfügung stellen können.

## Zimmerausstattung

Ihr Zimmer ist mit einer Stehlampe, einer Tischlampe, einem Fernseher sowie drei Kleiderbügel in der Garderobe ausgestattet. Zudem stehen Ihnen für die Zeit Ihres Aufenthaltes eine Vase, ein kleines rotes Glasschälchen, das neue Testament, eine Therapiedecke sowie ein Therapielaken in Ihrem Zimmer zur Verfügung. Ihr Badezimmer ist mit einem Duschtuch,

zwei Handtüchern pro Person und einem Badvorleger ausgestattet. Prüfen Sie die Zimmerausstattung bei Ihrer Anreise auf Vollständigkeit und melden Sie das Fehlen, den Verlust und/oder die Beschädigung von Einrichtungsgegenständen umgehend an der Rezeption, wir werden Ihnen diese ansonsten in Rechnung stellen.





## Ostseeklinik Schönberg-Holm von A – Z

### A

#### Abreise

Ihre Abreise erfolgt bitte bis spätestens 09.00 Uhr. Bitte denken Sie daran, Ihre Schlüsselkarte und den Postfachschlüssel an der Rezeption abzugeben. Geliehene Bücher, Thermoskannen, Wäschestücke, Fernbedienungen und medizinische Geräte wie Peak-Flow-Meter, Blutdruckmessgeräte, Witschi-Kissen, Inhalationsgeräte etc. geben Sie bitte ebenfalls rechtzeitig zurück.

Bitte teilen Sie an der Rezeption mit, wenn Sie Hilfe beim Transport Ihres Gepäcks benötigen. Vergessen Sie am Entlassungstag nicht, Ihren Entlassungsschein an der Rezeption abzuholen und Ihr Postfach zu leeren

#### Alarmsicherung

Haus A ist in der Zeit von 22.30 – 06.00 Uhr alarmgesichert; die Tür zum Speisesaal, die Tür zur Therapieabteilung und die Feuerschutztür bei der Diagnostik sind in dieser Zeit verschlossen und dürfen nur im Notfall geöffnet werden. Sollten Sie versehentlich einen Alarm auslösen, melden Sie sich bitte umgehend bei den diensthabenden Schwestern. Zusätzlich werden die Empfangshalle und die Eingangsbereiche Videoüberwacht.

#### Anwendungen

Bringen Sie bitte zu jeder Behandlung die Therapiekarte mit und beachten Sie, dass Sie bei einigen Anwendungen Ihre Therapiedecke und Laken benötigen.

#### Ärztliche Einganguntersuchung

Am Anfang der Rehabilitationsbehandlung steht eine gründliche ärztliche Untersuchung durch Ihre Stationsärztin oder Ihren Stationsarzt. Den Termin für diese Untersuchung bekommen Sie

von Ihrer Stationsschwester. Bitte bringen Sie zu diesem Termin Ihre medizinischen Unterlagen ggf. Röntgenbilder etc. sowie Ihr Therapielaken mit.

#### Ausflüge

Die Ostseeklinik Schönberg-Holm befindet sich in einer landschaftlich und kulturell reizvollen Gegend in Schleswig-Holstein. Ausflugsfahrten zu Sehenswürdigkeiten unseres Landes werden jeweils am Sonntag veranstaltet. Beachten Sie bitte den wöchentlich erscheinenden Veranstaltungskalender sowie das Informationsblatt im Lesezimmer.

#### Auto

Informationen erhalten Sie unter „Parkplätze für Patienten und Besucher“.

### B

#### Behandlung

Für Ihre Behandlung stellen unsere Ärzte einen Therapieplan auf. Um den Heilungsverlauf nicht zu gefährden ist es wichtig, dass Sie alle Verordnungen einhalten und die Anweisungen der medizinischen und pflegerischen Mitarbeiter befolgen. Gern beantwortet Ihr/e Arzt/Ärztin Ihnen und Ihren Angehörigen Fragen zur Krankheit und Behandlung.

#### Begleitpersonen

Bitte melden Sie die Verlängerung bzw. Verkürzung des Aufenthaltes Ihrer Begleitperson an der Rezeption. Generell

ist die Anmeldung an der Rezeption bei der Anreise notwendig.

#### Chefärztliche Begrüßung

Am Donnerstag in Ihrer Anreiseweche werden Sie um 14.00 Uhr begrüßt (D0.01).

#### Begrüßung durch den Patientenservice

An jedem Mittwoch um 15.30 Uhr findet im Seminarraum D0.01 die Begrüßung der neu angereisten Patienten statt. Hier erhalten Sie nützliche Informationen für Ihren Aufenthalt.

#### Blutdruck-Messgeräte

Die Messgeräte zur Selbstmessung finden Sie in den Wartebereichen vor den Fahrstühlen im Haus C und in den Wartezonen im Haus D.

#### Bodenbeläge

Alle verwendeten Bodenbeläge sind für Allergiker geeignet. Auf Wunsch können Sie das Zertifikat einsehen.

#### Briefe

Die Brief- und Postzustellung erfolgt zwischen 11.00 und 14.00 Uhr durch Einlegen in Ihre Postfächer. Das Einsortieren geschieht schneller und reibungsloser mit dem Vermerk Ihrer Zimmernummer auf allen eingehenden Postsendungen. Ihre ausgehende Post können Sie in den öffentlichen Briefkasten im Nebeneingangsbereich des Hauses A einstecken.

Der Briefkasten wird werktags um ca. 11.00 Uhr geleert.

*Entspannung im Wintergarten*



Die nächste Postfiliale befindet sich in Schönberg im Sky-Markt.

### Bücherverleih

Falls Sie gern lesen und selbst keine Lektüre mitgebracht haben, können Sie im Café gebührenfrei Bücher entleihen. Denken Sie bitte an die Rückgabe vor Ihrer Abreise!

Aktuelle Tageszeitungen stehen dort ebenfalls für Sie zur Verfügung.

### Buffetschulung

Montag, Mittwoch und Freitag findet im Speisesaal die Buffetschulung durch eine Diätassistentin statt. Die Schulung wird Ihnen von Ihrem behandelnden Arzt verordnet.

### Bügeln

Leihbügelleisen erhalten Sie an der Rezeption. In der 3. Etage des Hauses C steht Ihnen ein Bügelraum zur Verfügung. Im 2. Obergeschoss des Hauses C befinden sich eine Waschmaschine und ein Trockner.

## C

### Café

Ein behaglicher und zentraler Treffpunkt für Patienten und Besucher ist unser Café. Hier können Sie die aktuellen Tageszeitungen lesen.

Der Ausschank von alkoholhaltigen Getränken ist seitens der Kostenträger nicht gestattet.

## D

### Diagnostik

Hierzu zählen: Röntgen, Lungenfunktion, EKG, Blutgasanalyse, etc... Sie finden

uns im Haus A in der 1. Etage (A1.03 bis A1.08).

## E

### Ernährungsberatung

Die Ihnen vom Arzt verordnete Kostform wird automatisch von unserem Menübestellsystem umgesetzt. Bei speziellen Kostformen (z.B. Lebensmittelallergien) wird die Kostabsprache mit einer Diätassistentin notwendig. Ihr Arzt wird Ihnen in diesem Fall eine Kostformverordnung aushändigen, mit der Sie bitte spätestens am Folgetag zur Sprechstunde der Diätassistentinnen gehen.

Bei Fragen zu Ihrer Kostform stehen Ihnen die Diätassistentinnen gerne zu den Sprechzeiten und während des Frühstücks im Speisesaal zur Verfügung. Bitte bringen Sie die Kostverordnung sowie Ihren Therapieplan mit.

## F

### Fahrradfahren – Fahrräder

Mitgebrachte Fahrräder können kostenlos untergestellt werden. Falls Sie kein eigenes Fahrrad mitgebracht haben, können Sie eines beim ortsansässigen Verleih mieten. Für mitgebrachte Fahrräder übernimmt die Ostseeklinik Schönberg-Holm keine Haftung.

### Fahrpläne

Ein Fahrplan mit Zug- und Busverbindungen sowie mit den Fahrzeiten der Förderschiffe hängt an der Informationstafel im Übergang zur Therapieabteilung im Haus A aus.

### Fernsehen

Alle Zimmer sind mit Farbfernsehgeräten einer ortsansässigen Firma ausgestattet.

Sie empfangen hier 22 Programme. Den Fernseher können Sie gegen Gebühr an der Rezeption freischalten lassen. Die Senderplatzprogrammierung entnehmen Sie bitte dem Informationsblatt im Informationsstand.

Für besondere Anlässe steht ein Fernsehgerät im Billardraum des Cafés zur Verfügung.

### Freiwillige Aktivitäten

Bringen Sie Ihren Therapieplan bitte auch zu den freiwilligen Aktivitäten mit. Therapeutische Anwendungen haben Vorrang vor den zusätzlichen freiwilligen Aktivitäten (z.B. Fahrradtour, Wanderungen).

### Friseur und Pediküre

Im Eingangsbereich des Hauses A befindet sich der Friseursalon mit Pediküre.

### Fundsachen

Bitte an der Rezeption abgeben bzw. dort nachfragen.

Wir danken für Ihr Verständnis, dass Ihnen liegengeliebene Gegenstände unfrei nachgesendet werden.

## G

### Geld/Wertsachen

Informationen erhalten Sie unter „Safe“.

### Geldinstitute in Schönberg

Raiffeisenbank im Kreis Plön eG  
Bahnhofstraße 11, Tel.: 04344 3030  
HypoVereinsbank AG  
Bahnhofstraße 7  
Tel.: 04344 30280  
Förde Sparkasse, Knüll 6  
Tel.: 01802 501333



### Getränke

Wir haben in der 1. bis zur 4. Etage Trinkbrunnen für Sie aufgestellt. Hier können Sie sich Wasser mit und ohne Kohlensäure abfüllen.

Flaschen können Sie gegen eine geringe Gebühr im Café erwerben; aus hygienischen Gründen dürfen ausschließlich diese PET-Flaschen verwendet werden.

Ein zusätzlicher Trinkbrunnen steht im Wartebereich der Therapieabteilung für Sie zur Verfügung. Nutzen Sie auch das umfangreiche Getränkeangebot des Cafés.

### Gottesdienste, Kirchen, Seelsorge

Im Erdgeschoss des Hauses D der Klinik steht Ihnen die „Insel für die Seele“ (D0.08) zur Verfügung. Hier finden Gottesdienste und Gesprächsrunden statt.

Die Gottesdienstzeiten finden Sie in den Aushängen an der Infotafel (Übergang zur Therapieabteilung im Haus A). Wenn Sie es wünschen, werden wir auch gerne den Besuch eines Seelsorgers bei Ihnen veranlassen.

Bitte melden Sie sich bei Ihrer Stationschwester, oder nutzen Sie das Postfach des Klinikseelsorgers.

### Grüne Damen

An einigen Wochentagen sind die „Grünen Damen“ im Haus. Bei Interesse können Sie die ehrenamtlichen Helferinnen über den Pflegedienst (Tel.: 1617) erreichen.

## H

### Hausöffnung

In der Zeit von 22.30 – 6.00 Uhr ist Nachtruhe. Die Haupteingangstür wird um 22.30 Uhr verschlossen; ab 6.00 Uhr

wird die Tür wieder geöffnet (Sonntag ab 7.00 Uhr).

Ein verlängerter Ausgang, z.B. bei Sonderveranstaltungen, ist möglich, bedarf jedoch der Genehmigung durch den behandelnden Arzt.

Bitte unterrichten Sie die zuständige Stationschwester, wann Sie an dem betreffenden Tag in die Klinik zurückkehren werden.

### Hausordnung

Der Erfolg Ihrer Heilbehandlung hängt wesentlich davon ab, ob Sie in unserem Hause Ruhe und Entspannung finden können. Wir bitten deshalb alle Patienten, die Hausordnung einzuhalten und in größtmöglichem Umfang Rücksicht auf einander zu nehmen.

### Heizung

Die Heizung in Ihrem Zimmer ist nach Außentemperatur gesteuert und heizt ausschließlich wenn die Fenster geschlossen sind. Die Badezimmertemperatur ist frei regulierbar. Wir bitten Sie jedoch der Umwelt zuliebe, nur dann und nur solange zu heizen, wie es für Sie notwendig ist.

## I

### Informationen

Wenn Sie Fragen haben, Tipps oder Auskünfte benötigen, hilft man Ihnen an der Rezeption gerne weiter.

### Internet

Alle Zimmer sind mit einem Internetzugang ausgestattet. Sie können den Zugang in Intervallen von sieben Tagen gegen Gebühr an der Rezeption freischalten lassen.

Zudem steht Ihnen im Eingangsbereich ein Lese- und PC-Raum mit gebührenpflichtigen Internetarbeitsplätzen zur Verfügung.

## K

### Kiosk

In der Empfangshalle finden Sie den Kiosk mit seinem vielfältigen Angebot.

### Kopieren – Faxen

Gegenüber den Postfächern steht gegen Entgelt ein Kopier- und Faxgerät für Sie zur Verfügung.

### Kulturelle Veranstaltungen

Werden regelmäßig in der Klinik durchgeführt. Zeit und Ort entnehmen Sie bitte dem Veranstaltungskalender sowie der Informationstafel im Übergang zur Therapieabteilung.

Veranstaltungen außerhalb des Hauses wie Theater und Konzerte werden rechtzeitig bekannt gemacht.

### Kritik und Lob, Beschwerden und Anregungen

Wir sind für Kritik und Anregungen jeglicher Art dankbar. Kommen Sie bitte zu unserer 14-tägig stattfindenden Gesprächsrunde „Der Patient hat das Wort“.

Der Qualitätsmanager, ein Chefarzt, die Küchenleitung und die Hausdame stehen Ihnen gern für konstruktive Gespräche zur Verfügung.

Teilen Sie uns doch bitte auch Ihr Urteil über unsere Klinik und einzelne Aspekte der Betreuung in unserem Hause auf dem Beurteilungsbogen mit, den Sie im Info-Aufsteller in Ihrem Zimmer vorfinden.

## L

**Liegestühle/Sonnenliegen**

Stehen Ihnen zur freien Benutzung bei entsprechendem Wetter in den Sommermonaten im Außenbereich des Cafés zur Verfügung. Bitte halten Sie die Liegestühle aus Rücksicht zu Ihren Mitpatienten nicht unnötig besetzt. Nutzen Sie auch unseren Wintergarten.

**Lehrküche**

Die Lehrküche gehört zu den Therapien bei Übergewicht und ernährungsabhängigen Erkrankungen. Sie wird Ihnen vom Arzt verordnet. Bitte melden Sie die verordnete Teilnahme umgehend bei den Diätassistentinnen an. Wenn keine medizinische Notwendigkeit besteht, wenden Sie sich bei Interesse bitte an die Diätassistentinnen.

## M

**Medikamente**

Die im Therapieplan verordneten Medikamente werden Ihnen von der für Sie zuständigen Stationschwester ausgehändigt. Mitgebrachte, zu kühlende Medikamente können auf der Station im Kühlschrank gelagert werden.



Gymnastik am Strand

## N

**Nachtdienst**

Nachts können Sie die Nachtschwester und den jeweils diensthabenden Arzt unter der Telefon-Nr. 1616 erreichen.

**Notruf**

Alle Zimmer sind mit einer Notrufanlage ausgestattet. Sie können den Notruf am Bett, am Schreibtisch und im Badezimmer durch Ziehen an den Notruffschnüren oder Betätigen der roten Taste auslösen. Der Pflegedienst wird dann über die Gegensprechanlage Kontakt mit Ihnen aufnehmen und ggf. weitere Maßnahmen einleiten.

Auch in allen öffentlichen Bereichen wie im Café oder in den WC-Anlagen und in allen Therapiebereichen sind zu Ihrer Sicherheit Notruffeinrichtungen installiert.

Bitte lösen Sie den Notruf bzw. wählen Sie die Telefonnummer 99 nur im Falle eines dringenden medizinischen Notfalls z.B. wenn Sie zu Hause 112 wählen würden. In anderen Fällen bitten wir darum, die Überwachungsstation über die Nr. 1616 anzurufen und den Notruf freizuhalten.

## P

**Parkplätze für Patienten und Besucher**

Gegen Gebühr stehen Parkplätze für Patienten und Besucher zur Verfügung. Zum sofortigen Be- und Entladen Ihres Gepäcks ist das kurzfristige Halten vor dem Klinik- eingang zulässig. Eine Haftung für abgestellte Fahrzeuge wird von der Klinik nicht übernommen. Nach Vorlage des Schwerbehindertenausweises an der Rezeption stellen wir Ihnen einen Parkausweis aus der Sie berechtigt, einen der Behindertenparkplätze zu nutzen.

**Patientenausweis**

Bei Ihrer Ankunft erhalten Sie einen Patientenausweis, der auch als Kurkarte dient. Tragen Sie diesen Patientenausweis aus Sicherheitsgründen bitte bei sich, wenn Sie das Haus verlassen. Begleitpersonen können mit dem „Patientenausweis“ bei der Schwimmbadaufsicht ihre Berechtigung zur Schwimmbadbenutzung nachweisen.

**Patientenbetreuerin**

Unsere Patientenbetreuerin ist für alle Fragen und Wünsche bezüglich Ihres Aufenthaltes und Ihres Zimmers zuständig. Sie können sie werktags von 08.00 – 12.00 Uhr in Raum B0.02 erreichen.

**Pflegezentrale**

Außerhalb der Dienstzeiten Ihrer Stationschwester ist die Pflegezentrale in der 1. Etage der Anlaufpunkt für Sie. Die Pflegezentrale ist 24 Stunden besetzt und telefonisch unter der Nummer 1616 erreichbar

**Postdienste**

Briefmarken und Telefonkarten sind im Kiosk erhältlich.

**Psychologische Betreuung**

Wünschen Sie psychologische Betreuung, wenden Sie sich bitte an Ihren behandelnden Arzt.

## R

**Reinigung**

Ihr Zimmer wird montags bis freitags in der Zeit von 07.30 – 13.00 Uhr vom Etagedienst gereinigt.

**Reisegepäck**

Die Anlieferung Ihres Reisegepäcks auf Ihr Zimmer erfolgt sofort nach Eingang durch unseren Gepäckservice.





Bitte teilen Sie zwei Tage vor Ihrer Abreise an der Rezeption mit, wenn Sie Hilfe beim Transport Ihres Gepäcks benötigen. Stellen Sie Ihr Reisegepäck am Tag der Abholung spätestens bis 09.00 Uhr mit Gepäckschein versehen in Ihrem Zimmer bereit. Wir übergeben dann Ihr Reisegepäck zur Weiterbeförderung an den Kurierdienst.

### Reisekosten und Zahlungsbeträge

Die Erstattung der Reisekosten für Patienten der DRV Bund und der Bundesknappschaft erfolgt im Auftrag und nach deren Richtlinien. Die von den Patienten der DRV-Bund zu entrichtenden Zahlungsbeträge werden mit der Reisekostenerstattung abgerechnet.

Der Termin zur Abrechnung wird nach Abgabe des Formulars „Reisekostenerstattung und Eigenanteilzahlung“ automatisch in Ihren Therapieplan eingetragen.

Patienten, die über die Krankenkasse zu uns kommen, erhalten eine gesonderte Zahlungsaufforderung über das Postfach an der Rezeption.

Wenn im laufenden Kalenderjahr schon Zuzahlungen geleistet wurden oder Sie von der Zuzahlung befreit sind, melden Sie sich bitte in Raum C0.15 zu den angegebenen Sprechzeiten.

### Rettungswege

Bitte informieren Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit am Aushang in Ihrem Zimmer über die Flucht- und Rettungswege.

### Rezeption

Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag:  
von 07.00 – 22.30 Uhr  
Freitag und Sonntag:  
von 07.00 – 23.00 Uhr

## S

### Safe

In Ihrem Zimmer befindet sich im Kleiderschrank ein elektronischer Safe. Zur Verwendung schließen Sie den Safe und geben dann eine persönliche 4-stellige Zahlenkombination ein. Bestätigen Sie die Eingabe mit Drücken der „#“-Taste.

Diesen Vorgang wiederholen Sie bitte bei jedem Verschießen. Zum Öffnen des Safes geben Sie bitte Ihre 4-stellige Zahlenkombination ein und öffnen dann die Safetür.

Bei wiederholter Falscheingabe der Zahlenkombination ist der Safe für 5 Minuten gesperrt. Zur Vermeidung von Fehlfunktionen bitten wir Sie, die Eingaben nicht zu schnell durchzuführen. Sollte es dennoch zu Problemen kommen, melden Sie sich bitte an der Rezeption.

Vergewissern Sie sich bei Ihrer Abreise, dass Sie alle Wertsachen dem Safe entnommen haben. Hinterlassen Sie den Safe geöffnet, damit ihn der nachfolgende Gast verwenden kann.

### Schwimmen

Das Schwimmbad steht Ihnen nur dann zur Verfügung, wenn Ihr Stationsarzt keine Bedenken hat. Bitte legen Sie in diesem Fall Ihren Therapieplan an der Rezeption vor; Sie erhalten dann die Zugangsberechtigung für die Schwimmbadumkleidekabinen. Den Therapieplan geben Sie dem anwesenden Therapeuten im Schwimmbad oder bei der Schwimmbadaufsicht ab.

Öffnungszeiten Schwimmbad:

werktags jeweils 07.20 – 07.50 Uhr  
09.00 – 11.00 Uhr  
19.00 – 21.00 Uhr

zudem:

Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 15.00 Uhr
Freitag	14.00 – 16.00 Uhr
Samstag	09.00 – 12.00 Uhr
	15.00 – 17.00 Uhr
Sonntag	09.00 – 12.00 Uhr
	19.00 – 21.00 Uhr

### Sozialdienst

Die Grundaufgabe des Sozialdienstes besteht darin, Menschen bei der Bewältigung sozialer Probleme zu unterstützen. Über den Stationsarzt erhalten Sie einen Termin.

### Speisesaal – Mahlzeiten

Unser Speisesaal ist für Sie geöffnet:

Frühstück:	Von 07.00 – 09.00 Uhr
Mittagessen:	Von 11.45 – 12.45 Uhr
Abendessen:	Von 17.30 – 18.30 Uhr

### Spiele

Unterhaltungsspiele können Sie im Café leihen.

### Sprechstunden der Ärzte

Über die Zeiten der Ärztesprechstunden informieren Sie sich bitte am Aushang des betreffenden Arztzimmers.

### Stationsschwester

Die für Ihre Station zuständige Stationschwester ist Ihre erste Ansprechpartnerin für alle Probleme. Sie ist zuständig für Terminabsprachen der medizinischen Abteilung und die regelmäßigen Blutdruck- und Gewichtskontrollen. Weiterhin versorgt Sie die Stationschwester mit den für Sie verordneten Geräten (Inhalationsgerät, Peak-Flow-Meter) und übt mit Ihnen deren Handhabung.

Ihre Stationschwester ist montags bis freitags ab 07.00 Uhr in ihrem Stationszimmer erreichbar.

## T

### Taxi

Auskünfte erhalten Sie an der Rezeption.

### Technik

Bei technischen Störungen melden Sie sich bitte an der Rezeption.

### Telefax

Ankommende Telefaxe erhalten Sie über Ihr Postfach. Zum Versenden von Faxen steht Ihnen ein Kopier- und Faxgerät gegenüber den Postfächern gegen Gebühr zur Verfügung.

### Telefon

Für jeden Patienten steht gegen Gebühr ein Telefon im Zimmer zur Verfügung.

Die Abrechnung der Telefongebühren erfolgt spätestens einen Tag vor Abreise. Die Rechnung ist dann direkt an der Rezeption zu begleichen.

Nach der Telefonfreischaltung können Sie von außerhalb auch direkt angerufen werden. Ihre Telefonnummer entnehmen Sie bitte Ihrem Klinikausweis.

### Thermoskannen

Thermoskannen erhalten Sie gegen Pfand im Café. Diese können Sie sich während der Frühstücks- und Abend-Essenszeiten von den Servicekräften im Speisesaal mit Früchtetees befüllen lassen.

## Tiere

Tiere dürfen nicht mit in die Klinik gebracht werden; auch nicht besuchsweise.

## U

### Urlaub

Eine Beurlaubung während der Rehabilitationsbehandlung ist nur in dringenden Fällen (z. B. Todesfall in der Familie) auf eigene Kosten und eigenes Risiko nach Rücksprache mit Ihrem Stationsarzt möglich.

## W

### Warmwasser

Das Warmwasser in Ihrem Badezimmer ist aus Gründen des Verbrühschutzes Temperatur geregelt.

### Waschmaschine und Trockner

Zum Waschen steht Ihnen eine Waschmaschine nebst Wäschetrockner in der zweiten und zum Bügeln ein Bügelraum in der vierten Etage des Hauses C zur Verfügung.

Wertmünzen für die Waschmaschinen und Trockner erhalten Sie gegen Entgelt an der Rezeption. Bitte tragen Sie sich in die Terminliste ein. Bitte beachten Sie die ausgehängten Bedienungsanweisungen.

## Wäschewechsel

Wenn Sie den Wechsel der Frottierwäsche wünschen, so legen Sie diese bitte auf dem Fußboden des Badezimmers ab.

An den Wochenenden findet kein Wäschewechsel statt.

Nach 10 –12 Tagen Ihrer Anwesenheit erneuern wir die Bettwäsche.

### Wichtige Telefonnummern

Notruf	99
Rezeption	91
Pflegezentrale	1616

## Z

### Zimmerausstattung

Bitte kontrollieren Sie die Ausstattung bei Ihrer Anreise auf Vollständigkeit und melden Sie Fehlendes umgehend an der Rezeption.

Bei Ihrer Abreise fehlende Einrichtungsgegenstände werden wir Ihnen in Rechnung stellen.

Siehe auch Seite 18 in dieser Broschüre.



★★★  
Superior  
*Stadt Kiel*  
HOTEL · RESTAURANT

Familie Löwel

Am Markt 8 · 24217 Ostseebad Schönberg  
Telefon 04344 30510 · [www.hotelstadtkiel.de](http://www.hotelstadtkiel.de)

Hotel,  
Restaurant



Wir verwöhnen Sie mit Torten,  
hausgemachten Kuchen,  
Waffeln, Pfannkuchen und  
kleinen Speisen sowie mit einem  
Jever Pils vom Faß.

*Oma's Kaffeestube*  
Inh. Alain Mercier

Promenade 15      Tel. (0 43 44) 41 51 02  
24217 Schönberger Strand      Internet: [www.omas-kaffeestube.de](http://www.omas-kaffeestube.de)      **Öffnungszeiten:**  
Täglich 11 – 18 Uhr



Hotel · Restaurant · Café  
»Am Rathaus«

Knüll 2 · 24217 Ostseebad Schönberg  
Telefon: 0 43 44 / 13 05

**FISCHRÄUCHEREI  
EHLERS**

Gleich hinterm Deich an der Seebrücke  
täglich ofenfrischer Räucherfisch

Unsere Spezialitäten:  
original Backfisch/ hausgemachte Fischfrikadellen

24217 Schönberger Strand - Promenade 20  
24217 Kalifornien - Deichweg 5  
[www.fisch-ehlers.de](http://www.fisch-ehlers.de) - Tel.: 04344 4376

*Gasthaus Kalifornien*  
Hotel · Restaurant · Café



...direkt am Ostseestrand



Familie Schneekloth  
Deichweg 3  
24217 Schönberg / Kalifornien  
Tel.: 04344 3058-0  
[www.Hotel-Gasthaus-Kalifornien.de](http://www.Hotel-Gasthaus-Kalifornien.de)

Herzlich Willkommen in  
**Ruser's Hotel** ★★★  
Gutbürgerliche Küche

Urlauben • Relaxen • Sonnenbaden  
im Ostseebad Schönberg

Albert-Koch-Straße 4      Telefon: 04344 2013  
24217 Schönberg      [www.rusershotel.de](http://www.rusershotel.de)

**HOF MOORHÖRN**  
Familie Klindt  
Hof Moorhorn 24 253 Passade  
Tel. 04344 92 71 80 12 21

**Himbeer-Café**  
Öffnungszeiten:  
Mai und Juni  
an den Wochenenden,  
Juli und August täglich,  
Sept. an den Wochenenden.  
Hofladen  
ganzjährig Fr./Sa.

Genießen Sie unsere  
selbstgebackene Kuchen und Torten.

Himbeeren, Johannisbeeren  
und Stachelbeeren  
ab Anfang Juli zum Selberpflücken.

**Familie Klindt**  
24253 Passade · Tel. 0 43 44 / 92 71  
[www.hof-moorhoern.de](http://www.hof-moorhoern.de)

**RIESEN - HAI - AQUARIUM  
&  
KORALLENWELT**

...mit allen Sinnen das  
"Abenteuer Meer" erfahren...

...die Geheimnisse der  
Unterwasserwelt entdecken...

DEUTSCHLANDS  
GRÖßTES AQUARIUM

**MEERESZENTRUM  
FEHMARN**

Café,  
Ausflugsziele

**Hofschlachtereier UNTIEDT**

24217 Barsbek  
Seekampsredder  
Tel. 0 43 44 / 13 56  
[www.hofschlachtereier-untiedt.de](http://www.hofschlachtereier-untiedt.de)



Öffnungszeiten Hofladen:  
Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr  
Sa. 7.30 - 13.00 Uhr  
Mo. Wochenmarkt Schönberg  
Fr. Wochenmarkt Holm

Handwerkliche  
Meisterqualität  
direkt vom  
Erzeuger  
Damit Sie wissen  
wo's her  
kommt!

- Barsbeker Katenschinken
- Grillfleisch
- Wurstspezialitäten
- Sauerfleisch
- Frischfleisch von Rind und Schwein
- Frische Landeier aus Bodenhaltung
- Fertiggerichte im Glas und Schlauch
- Kartoffeln, Obst, Gemüse und Wein

Direkt an der B 502 von Kiel kommend 1. Hof links VOR Barsbek

*Filou* CAFÉ · BISTRO · BAR

Das familienfreundliche Restaurant am Schönberger Strand

- Große Kinderkarte
- Reichhaltiges Frühstück täglich ab 9 Uhr
- Durchgehend warme Küche
- 200 Restaurant- und Terrassenplätze mit freiem Ostseeblick
- Hausgemachte Torten und Kuchen
- Konferenzraum für 50 Personen

Promenade 18 · 24217 Schönberger Strand • Tel. 04344/414848  
[www.filou-ostsee.de](http://www.filou-ostsee.de) · [kontakt@filou-ostsee.de](mailto:kontakt@filou-ostsee.de)

**Nichtraucher-Apartment**

- direkt neben der Klinik frei [Haus Eckenförde]
- auch für Allergiker geeignet
- Telefon 04344/5108
- Mobil 0151 12348497



**AST AutoServiceTeam**  
Schönberg GmbH

Diagnose, Reparatur, Wartung, Reifenservice, HU/AU

Zusammen fast 100 Jahre Erfahrung rund ums Auto bürgen für Qualität  
Wir freuen uns, Ihnen helfen zu können.

Von **A** wie Anlasser bis **Z** wie Zahnriemen, das **A.S.T.** hilft schnell, kompetent und zu fairen Preisen.

*Ihr Autoproblem in unseren Händen und alles wird gut.*

Alle Fabrikate, speziell Audi + VW  
Ratjendorfer Weg 13 · 24217 Schönberg  
Tel. 04344 - 41 31 00 Fax 04344 - 41 31 02

**Abschleppdienst**  
Bernd Käding GmbH

Bergen u. Abschleppen von PKW u. Klein-LKW · Pannenservice  
An- und Verkauf von Alt- u. Unfallwagen  
Kfz-Transport u. Überführung  
Entsorgen u. Verschrotten von Kfz

☎ 0 43 44/51 00  
24217 Schönberg · Ratjendorfer Weg 13  
www.abschleppdienst-kaeding.de

**Autolackierung – Schönberg**



**Inhaber**  
**Adna Günaydin**  
**Frank Siemsen**

Eichkamp 14a  
24217 Schönberg  
Telefon 04344 412306  
Telefax 04344 412308

Ihr zertifizierter Partner in der Probstei für



**Volkswagen**  
**Volkswagen Nutzfahrzeuge**

**Service\***

**MEHR-MARKEN WERKSTATT**  
Kfz-Service + Reparaturen **ALLER MARKEN**

**Autohaus Schönberg**  
www.autohausinschoenberg.de  
Ratjendorfer Weg 5-7 · 24217 Schönberg · ☎ 0 43 44 / 41 000-0

**Blumen und mehr...!**

**Lenkersdorf**  
GÄRTNER & FLORIST

Kuhlenkamp 2b · 24217 Schönberg  
Tel. 04344 1222 · Fax 04344 6334  
info@lenkersdorf.de · www.lenkersdorf.de

**SONNENSTUDIO**



Ostseebad Schönberg · Knüll 10  
Tel.: 04344 9216

**KOSMETIKSTUDIO**  
*Natürlich Schön*

**ANGEBOTE IN SCHÖNBERG**

**Massage - Wellness - Entspannung - Sport**

**Massagepraxis Naleschinski - Schönberg**  
Trappener Weg 4 - gegenüber Hotel >> Ruser << - Tel.: 0 43 44/95 19

**Hot-Stone Massage** - Massage mit heißen Steinen

**Lymphdrainage** - Entstauungsmassage

**Fango- Heißluft-Massage**

Mit uns erhält Ihre Werbung das **Sahnehäubchen**



[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)

mediaprint  
infoverlag gmbh

**TECHNIK ERSTER KLASSE!**

Ihr Spezialist für: • LCD/LED/HDTV/3D-TV  
• SAT-Technik • HiFi-Heimkino • Service und Kundendienst  
• Haustechnik • Telekommunikation • Computer

**EURONICS Nordmark**

24214 Schönberg | Große Mühlenstr. 5 | T 04344 1484 | www.euronics-nordmark.de

**Ewoldt**  
Damen-Mode von Gr. 34 bis 46



Mo. - Fr. 9.00 – 12.30 Uhr, 14.30 – 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 – 13.00 Uhr  
Tel. 04344/1426

LUST AUF SCHÖNE SCHUHE



Schuh und Sport  
**GESCHEWSKY**

Knüll 8 - 24217 Schönberg - Telefon: 0 43 44 / 13 72

Heilkräftiges für Seele, Geist und Körper

**SIEBEN STERN**



Bücher & CD's · Heilsteine · Tarot und Orakelkarten  
Engel & Feen · Öle und Räucherwerk · uvm.

Kleine Mühlenstraße 3 · 24217 Schönberg  
Tel: 04344 / 41 03 36 · www.siebenstern.eu

Verkauf  
Appartements Holm  
Wochenendhäuser  
Einfamilienhäuser



**Immobilien**

**Günter Schollmeyer** 24217 Schönberg  
Tel. 04344 2131 www.schollmeyer-immobilien.de

Vereint durch die Idee –  
erfolgreich durch das Produkt



mediaprint  
infoverlag gmbh

[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)

<p><b>Antikatelier Lünding</b> original französische Antiquitäten</p> 	 <p>Schirmstraße</p>
<p>Osterwisch 2 · 24217 Schönberg/Holm Mobil 0049 172 576 7795 Tel. 0049 6386 998239 luending@aol.com · www.luending.de</p>	<p>Ihr Bistro mit Internet Kaffee – Drinks – Bier – Cocktails Pizza &amp; immer warme Küche Tel. 0049 4344 413400</p>



**Studio 16**  
Kosmetik & Fußpflege  
(arztl. geprüft)

Nicole Rühr  
Osterwisch 2/Am Marktplatz · 24217 Schönberg/Holm  
Tel. 0 43 44 / 810 863 · Fax 0 43 44 / 810 856  
Mobil: 0151 / 166 25 869 · E-Mail: Studio.16@t-online.de

**ANGEBOTE IN HOLM**

**Ihr Fan-Eck**

**Fanartikel und mehr!**  
(Souvenirs und Schmuck)



ihf.fan-eck@knetnet.net  
Schönberg/Holm · Osterwisch 2 · ☎ 0 43 44 41 04 95

*Salon Sprötze*

Für alle Friseurdienstleistungen  
im Damen- und Herrensalon

**Ihr Friseur im Holm**  
Ladenpassage am Marktplatz  
Tel.: 04344 413181  
Di. – Sa. geöffnet (Montag Ruhetag)



**Hotels Best**

Keine bösen Urlaubs-Überraschungen mehr!  
Wohlfühlen ab dem ersten Klick:  
[www.hotelsbest.eu](http://www.hotelsbest.eu)

**Ostsee-Fahrradvermietung**  
Handy: 0151 12348497

Direkt an der Klinik  
Wir vermieten und reparieren Fahrräder  
zu günstigen Preisen  
Damen- oder Herrenrad – 1 Woche ab 20,00 €  
Tel. 04344 5108



*Grandios*

Damenbekleidung bis Größe 60  
Aktueller Modeschmuck und  
farbenfrohe Accessoires  
Öffnungszeiten:  
Do + Fr 14–18 Uhr • Samstag 11–14 Uhr  
Eventtage und Nebensaison lt. Aushang  
grandios-tanjakoenig@gmx.de • Telefon 0152 29664734  
Ladenpassage am Holmer Marktplatz



» WIR RÜCKEN  
**IHRE LEISTUNG**  
INS RECHTE  
LICHT «



**mediaprint**  
infoverlag

mediaprint infoverlag gmbh  
lechstraße 2 | 86415 mering  
telefon 08233 384-0  
e-mail info@mediaprint.info  
internet www.mediaprint.info  
www.alles-deutschland.de

■ PUBLIKATIONEN ■ INTERNET ■ KARTOGRAFIE ■ WERBEMITTEL





## Impressum



## IMPRESSUM

■ PUBLIKATIONEN ■ INTERNET ■ KARTOGRAFIE ■ CITYAPP

  
**mediaprint**  
infoverlag

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Ostseeklinik Schönberg-Holm. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Ostseeklinik Schönberg-Holm entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

### Quellennachweis:

- Fotos: ide stampe (Oliver Franke)  
STUDIOLINE PHOTOGRAPHY
- Archiv: ide stampe

**mediaprint**  
**infoverlag gmbh**  
Lechstraße 2  
D-86415 Mering  
Tel. +49 (0) 8233 384-0  
Fax +49 (0) 8233 384-103  
[info@mediaprint.info](mailto:info@mediaprint.info)  
[www.mediaprint.info](http://www.mediaprint.info)  
[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)

24217052/9. Auflage / 2011

# Ostseeklinik Schönberg-Holm

